



**НАЦІОНАЛЬНИЙ СТАНДАРТ УКРАЇНИ**

# **КОЛЬОРИ ІЗОЛЮВАНИХ ЖИЛ ГНУЧКИХ КАБЕЛІВ І ШНУРІВ**

**(IEC 60173:1964, IDT)**

**ДСТУ IEC 60173:2004**

**Київ  
ДЕРЖСПОЖИВСТАНДАРТ УКРАЇНИ  
2005**

## **ПЕРЕДМОВА**

**1 ВНЕСЕНО:** Технічний комітет 131 «Електроізоляційна та кабельна техніка»

**ПЕРЕКЛАД І НАУКОВО-ТЕХНІЧНЕ РЕДАГУВАННЯ:** **А. Гурин**, д-р техн. наук (науковий керівник),  
**В. Данилін**; **Р. Ложкін**; **О. Науменко**; канд. техн. наук

**2 НАДАНО ЧИННОСТІ:** наказ Держспоживстандарту України від 30 квітня 2004 р. № 85 з 2005–07–01

**3 Національний стандарт відповідає** IEC 60173:1964 Colours of the cores of flexible cables and cords  
(Кольори ізолюваних жил гнучких кабелів і шнурів)

Ступінь відповідності — ідентичний (IDT)

Переклад з англійської (en)

**4 УВЕДЕНО ВПЕРШЕ**

## **НАЦІОНАЛЬНИЙ ВСТУП**

Цей стандарт є тотожний переклад IEC 60173:1964 *Colours of the cores of flexible cables and cords* (Кольори ізолюваних жил гнучких кабелів і шнурів).

Міжнародний технічний комітет, відповідальний за цей стандарт, — ТК IEC 20 «Електричні кабелі».

Технічний комітет, відповідальний за цей стандарт, — ТК 131 «Електроізоляційна та кабельна техніка».

Стандарт містить вимоги, які відповідають чинному законодавству України.

# НАЦІОНАЛЬНИЙ СТАНДАРТ УКРАЇНИ

## КОЛЬОРИ ІЗОЛЮВАНИХ ЖИЛ ГНУЧКИХ КАБЕЛІВ І ШНУРІВ

## ЦВЕТА ИЗОЛИРОВАННЫХ ЖИЛ ГИБКИХ КАБЕЛЕЙ И ШНУРОВ

## COLOURS OF THE CORES OF FLEXIBLE CABLES AND CORDS

Чинний від 2005–07–01

### 1 СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ

Цей стандарт поширюється на гнучкі кабелі та шнури, що мають не більше ніж п'ять жил.

### 2 МЕТА СТАНДАРТУ

Цей стандарт установлює ідентифікацію жили заземлення гнучких кабелів і шнурів стандартним кольором. Введення того самого правила ідентифікації в усіх країнах запобігло б ризику аварій через неправильне приєднання штепселів до гнучких кабелів або шнурів, приєднаних до імпортованих приладів. Цей ризик може з'являтися там, де колір, що позначає жилу заземлення, стандартизований у країні імпорту інакше, ніж у країні експорту.

### 3 КОЛЬОРИ, ЯКІ ЗАСТОСОВУЮТЬ ДЛЯ ПОЗНАЧАННЯ ЖИЛИ ЗАЗЕМЛЕННЯ АБО ВИКОРИСТОВУЮТЬ ДЛЯ ПОДІБНИХ ЦІЛЕЙ

3.1 У гнучких кабелях і шнурах зелений та жовтий кольори, що застосовують у комбінації, викладеній у 3.2, потрібно застосовувати виключно для позначання жили заземлення і подібних цілей.

3.2 На будь-якому відрізку такої жили довжиною 15 мм, один із кольорів, зелений або жовтий, має покривати поверхню жили не менше ніж на 30 % і не більше ніж на 70 % , а інший колір повинен покривати залишок поверхні.

3.3 Ці кольори повинні бути незмивні.

3.4 Комбінації кольорів не можна використовувати для інших жил.

3.5 Для інших жил гнучких кабелів і шнурів із трьома або більше ніж трьома жилами, перевагу треба надавати синьому, чорному та коричневому кольорам, а використання зеленого, жовтого, червоного, сірого та білого кольорів за можливості треба уникати<sup>1)</sup>.

---

<sup>1)</sup> У багатьох європейських країнах використання зеленого, жовтого, червоного, сірого та білого кольорів для позначання жил гнучких кабелів і шнурів із трьома або більше ніж трьома жилами заборонено національними специфікаціями відповідно до рекомендацій Міжнародного комітету по правилам схвалення електричного устаткування (CEE).

29.080.20

**Ключові слова:** колір жили заземлення, кольори ізолюваних жил кабелів.